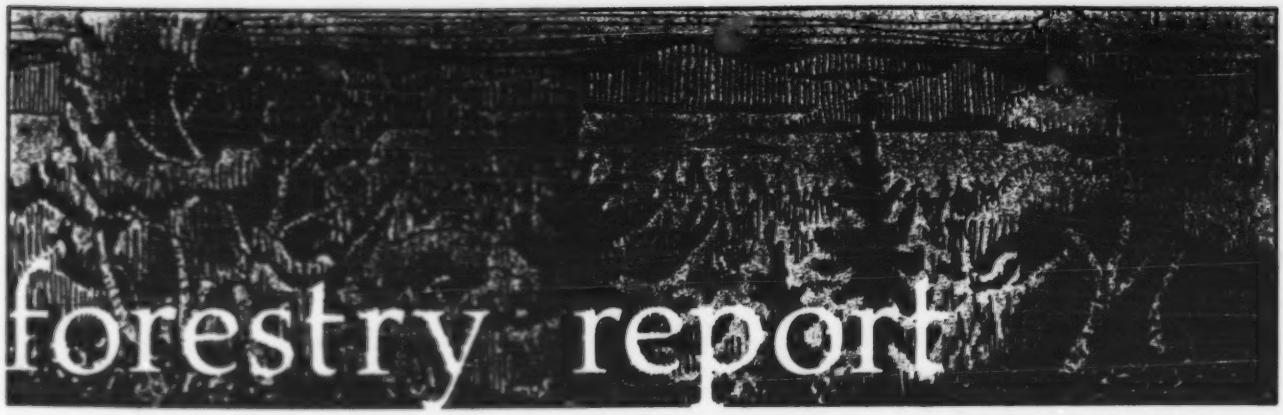


December 1987 (No. 5) Canadian Forestry Service — Maritimes Fredericton, New Brunswick

Prince Edward Island's forestry sector

Canada is renowned for its abundance of natural resources. The forest is one of the most valuable renewable assets and, to the people of Prince Edward Island, a source of countless benefits.

The forest serves people in many ways: it regulates water flow, provides food and shelter for wildlife, and contributes to a pleasing environment for hikers, campers, and nature lovers. Also our forest supplies us with pulpwood, building materials such as lumber and plywood, and other important products like fuelwood, maple syrup, and Christmas trees. This, in turn, results in jobs and income for recreational equipment dealers, loggers, silviculture workers, truck drivers, woodlot owners, and so on.

The facts presented here depict the most significant characteristics of the Prince Edward Island forest scene. Emphasis is on the forest inventory, the use of wood for energy production, and the importance of the forest manufacturing industry in the Province.

In this issue:

Area classification 2
Ownership distribution 2
Inventory of forest growing stock 3
Inventory of harvestable forest biomass 3
Productive forest land by cover type 4
Primary forest production 4
Employment, wages and salaries 5
Value added by manufacturing industries 6
Value added to manufacturing industries by province 6
Estimated household consumption of fuelwood 7
Energy consumption 7
Converting to biomass 8
Forest exports by country of destination 9
Exports by sector and commodity 9
Forest management activities and expenditures by the private and public sectors 10
Forest management activities on private and crown lands 10
Fish and wildlife statistics 10
Summary of nursery shipping 11
Conversion factors 11

Area classification

	Area distribution '000 ha	% of total
Land classification		
Forest — productive[a]	278	48.3
— nonproductive[b]	16	2.8
Nonforest[c]	263	45.7
Total land[d]	558	96.9
Water	17	3.0
Total area[d]	575	100.0

[a] Forest land that is capable of producing a merchantable stand within a reasonable length of time.
[b] Forest land that is incapable of producing a merchantable stand within a reasonable length of time.
[c] Land not primarily intended for growing or supporting forest. Includes agriculture, pasture, range, and urban lands.
[d] Totals may not add due to rounding.

Data are for 1986.

Source: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

Ownership distribution

	Forest	Nonforest '000 ha	Total	% of total
Crown				
Federal	2	2	4	0.7
Provincial	19	3	22	3.8
Private	257	292	549	95.5
Total area	278	297	575	100.0

Data are for 1986.

Source: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

- ***Prince Edward Island is 48% (278 000 ha) productive forest land.***

In Prince Edward Island, 90% of the productive forest land is privately owned.

Prince Edward Island's provincial tree is the Red Oak.

Prince Edward Island's forest regions

Inventory of forest growing stock

Coniferous species	Volumes '000 m^3	% of total volume	Deciduous species	Volume '000 m^3	% of total volume
Black and red spruce	4 370	16.8	Trembling aspen	1 580	6.1
Other spruces	5 240	20.2	Yellow birch	480	1.8
White pine	2	0.1	Other birches	1 840	7.1
Jack pine	1	-[a]	Sugar maple	1 090	4.2
Other pine	1	-	Other maples	4 340	16.7
Fir	4 790	18.4	Other hardwoods	680	2.6
Hemlock	230	0.9			
Larch	720	2.8			
Other conifers	580	2.2			
Total coniferous species	15 970	61.5	**Total deciduous species[b]**	10 010	38.5
Total forest growing stock	25 980	100.0			

[a] Less than 0.1%.
[b] Totals may not add due to rounding.

Inventory of merchantable trees with a minimum diameter at breast height of 9.0 cm and a minimum top diameter inside bark of 8.0 cm.

Data are for 1986

Source: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

- ***Softwoods make up 61% (15 970 m^3) of the volume of Prince Edward Island's growing stock; hardwoods make up 39% (10 010 m^3).***

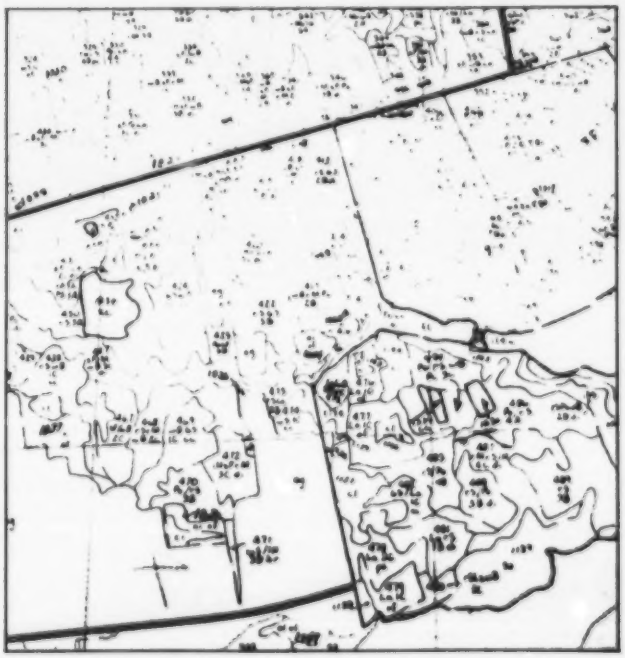
Inventory of harvestable forest biomass

Cover type	Forest management district – '000 ODT[a] – Eastern	Central	Western	Total	% of total
Softwood[b]	8 452	2 897	4 582	15 931	36.9
Softwood/ hardwood[c]	2 522	1 166	1 396	5 084	11.8
Hardwood/ softwood[d]	3 856	1 698	2 683	8 237	19.1
Hardwood[e]	5 309	2 783	3 646	11 737	27.2
Alder	415	314	1 407	2 137	5.0
Total biomass[f]	20 553	13 714	8 859	43 126	100.0

[a] Oven dried tonnes.
[b] 76-100% of crown closure is coniferous.
[c] 51-75% of crown closure is coniferous.
[d] 26-50% of crown closure is coniferous.
[e] 0-25% of crown closure is coniferous.
[f] Totals may not add due to rounding.

Harvestable biomass is all woody material greater than 1 cm diameter at breast height.

Data are for 1986.
Source: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.



Stand type map used in preparing forest management plans.

Productive forest land by cover type

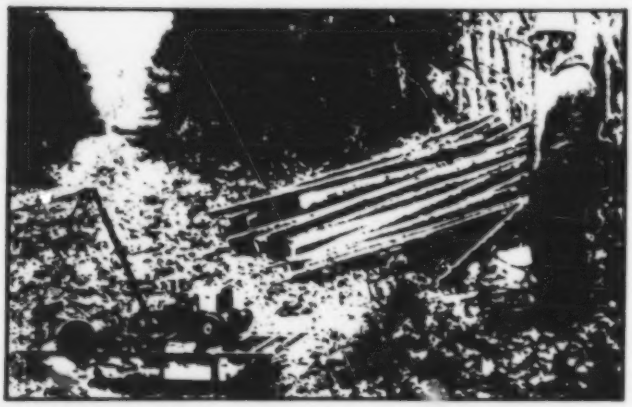
Cover Type	Area '000 ha	Volume '000 m^3
Softwood[a]	90	8 950
Mixedwood[b]	85	9 020
Hardwood[c]	70	8 010
Unstocked[d]	33	–
Total	278	25 980

[a] 76-100% of crown closure is coniferous.
[b] 26-75% of crown closure is coniferous.
[c] 0-25% of crown closure is coniferous.
[d] Productive forest land supporting less than 25% of its productive potential.

Data are for 1986.

Source: Canadian Forestry Service, Petawawa National Forestry Institute; and Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

An old mill from the heyday of lumbering on Prince Edward Island.



A Yankee Yarder is a small self-contained cable system used to winch wood from the forest.

Hardwood and softwood cover types.

A bogie-wheel tipping trailer assists woodlot owners in removing their wood from the forest.

Primary forest production

	Hardwood	Softwood	Total	Estimated value $
Fuelwood (m^3)	233 000	77 000	310 000	9 176 000
Pulpwood (m^3)	–	35 000	35 000[a]	1 172 900
Sawlogs (m^3)	–	67 000	67 000[a]	3 778 800
Whole tree chips[b] (green tonnes)	–	11 000	11 000[a]	302 500
Miscellaneous (m^3)	1 000	2 000	3 000	137 400

[a] About 95% is softwood.
[b] Mill waste is included.

Data are for 1986.

Source: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.

Employment, wages, and salaries

Industries	Employees[a] No.	%	Wages & salaries $'000	%
Manufacturing				
Paper and allied products	–	–	–	–
Wood	219	7.4	3 539	7.1
Food	1 763	59.5	27 943	56.2
Fabricated metal products	169	5.7	3 331	6.7
Transportation equipment	106	3.6	2 045	4.1
Other manufacturing	706	23.8	12 819	25.8
Total[b]	2 963	100.0	49 677	100.0
Forest				
Paper and allied products	–	–	–	–
Wood industries	219	95.2	3 539	96.8
Logging industries[c]	11	4.8	117	3.2
Total	230	100.0	3 656	100.0

[a] Excludes working owners and partners of unincorporated businesses and outside piece-workers.
[b] Percentages may not add up due to rounding.
[c] The number of employees is underestimated for logging industries because of the large number of outside piece-workers.

Data are for 1984

Source: Statistics Canada, 1986.

Planting balsam fir on a prepared site.

Grafting scions onto root stock.

- ***Wood industries were second among all Prince Edward Island manufacturing industries for the number of persons employed. Wood industries employed one for every 14 persons employed by the manufacturing industry.***
- ***The latest Statistics Canada data shows forest industries directly employed 230 people in 1984. Indirect employment created by the forest industries is estimated at 58 additional people.[a]***
- ***Unofficial 1986 data from the Canada-P.E.I. Forest Resource Development Agreement shows the Forestry sector directly employs 600 people and an additional 300 people indirectly.***

Value added

Value added is the difference between total revenue and the cost of all purchased materials, supplies, and services. It measures the value which has been "added" by the process of production: payment to labor, depreciation, profit, and taxes.

- ***Value added by Prince Edward Island forest industries was $7.6 million, with an additional $6.7 million created indirectly.***[a]

[a] Based on 1979 multipliers and 1984 value added. Direct and indirect value added is underestimated because working owner and partners of unincorporated businesses, and outside piece-workers are not included.

Sources: Statistics Canada; and Canadian Forestry Service — Maritimes.

Value added by manufacturing industries

	Prince Edward Island		Canada	
	$ 000 000	%	$ 000 000	%
Forest industry	7.6	7.7	13 733.9	14.3
logging[a]	0.2	0.2	2 191.5	2.3
wood	7.5	7.6	4 050.7	4.2
paper and allied	–	–	7 491.7	7.8
Agriculture	30.4	30.8	9 355.1	9.7
Fish	21.9	22.2	771.5	0.8
Fabricated metal product	4.7	4.8	6 001.1	6.2
Transportation equipment	3.1	3.1	13 447.2	14.0
Other	31.0	31.4	52 927.4	55.0
Total[b]	98.8	100.0	96 236.2	100.0

[a] Logging industry is not a manufacturing industry but has been included to give a better idea of the impact of the forest industries.
[b] Total may not add due to rounding.

Data are for 1984

Source: Statistics Canada, 1986.

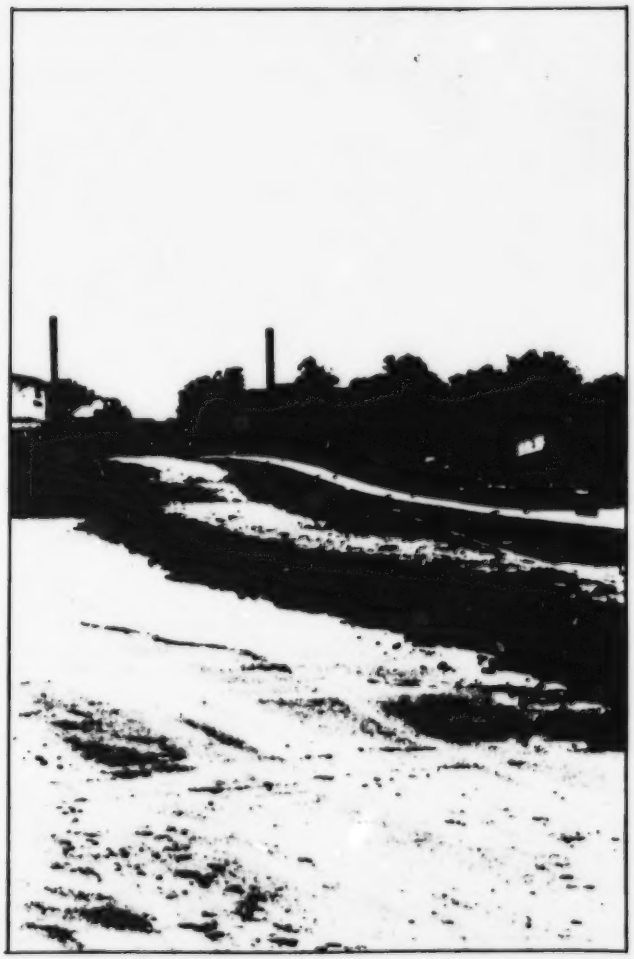
Value added to manufacturing industries by province

	Manufacturing industries $ '000	Forest industries[a] $ '000	Forest industry as % of goods
Newfoundland	602 428	170 603[b]	28.3
Prince Edward Island	98 836	7 646	7.7
Nova Scotia	1 759 448	302 690	17.2
New Brunswick	1 357 447	581 832	42.9
Quebec	24 914 264	4 023 840	16.2
Ontario	51 356 718	3 635 705	7.1
Manitoba	2 210 251	182 071	8.2
Saskatchewan	987 126	61 550[c]	6.2[c]
Alberta	4 495 850	491 408	10.9
British Columbia	8 430 824	4 191 103	49.7
Yukon and Northwest Territories	23 092	X[d]	X
Canada	96 236 284	13 648 448	14.2

[a] Logging industry is not a manufacturing industry but has been included to give a better idea of the impact of the forest industries.
[b] Value added for paper and allied industries in Newfoundland has been estimated by the Newfoundland Statistics Agency to be $110 million.
[c] Value added for paper and allied industries in Saskatchewan is not included because data are restricted by Statistics Canada.
[d] Data restricted by Statistics Canada.

Data are for 1984.

Source: Statistics Canada; and Canadian Forestry Service — Maritimes.



Chip burner and steam pipes at the University of Prince Edward Island.

Morell High School uses a woodchip burner for heat.

Estimated household consumption of fuelwood

	Wood burning season			
	1980	1982	1984	1986
Households burning wood (%)[a]	62.0	60.4	61.4	61.5
Average consumption (m^3)	9.4	11.8	12.5	13.5
Total consumption ('000 m^3)	190.1	265.5	287.4	310.5
Volume of furnace oil displaced by wood ('000 000 L)[b]	35.9	50.2	54.3	58.7
Volume of furnace oil displaced by wood ($ '000 000)	6.5	15.6	19.7	19.4

[a] Due to an apparent bias in the sampling it is estimated that the percentage of households burning wood is about 6% less than stated.

[b] 1 m^3 fuelwood = 189 litres furnace oil.

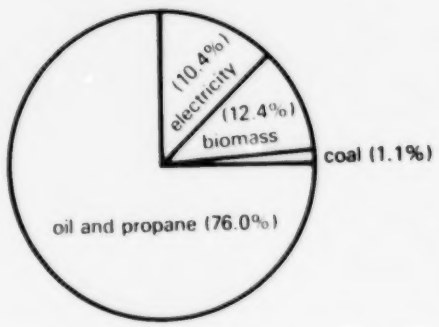
Sources: Prince Edward Island Energy Corporation, 1985; Resource Ventures Incorporated, 1987; and Prince Edward Island Department of Forestry and Energy.

- ***During the 1986-1987 heating season an estimated 310,500 m^3 of fuelwood was consumed by Prince Edward Island households. The fuelwood was valued at about 9.2 million dollars and displaced an estimated 19.4 million dollars of furnace oil, thus saving the householders over 10.5 million dollars.[a].***

[a] Based on average price $29.50 per m^3 ($71.00 per cord) and 33.0¢ per litre.

Sources: Prince Edward Island Energy Corporation; Prince Edward Island Department of Energy and Forestry; and Canadian Forestry Service — Maritimes.

Energy consumption



Data are for fiscal year April 1, 1985 - March 31, 1986.

Source: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry, 1986.

- ***Fuelwood is economically stimulating to Prince Edward Island's economy. The money spent for fuelwood stays within the Island's economy while most of the money spent on furnace oil leaves the Island.***

Converting to biomass

Bruks chipper processing solid wood to chips.

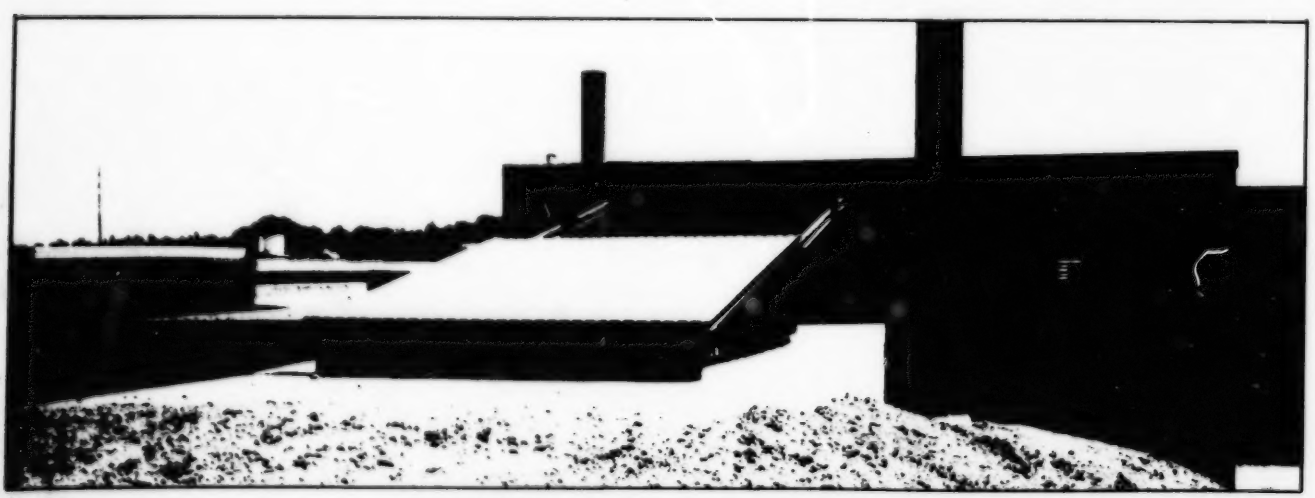
In 1984 the federal Department of Energy, Mines, and Resources and the Prince Edward Island Department of Energy and Forestry entered into an Alternate Energy Development Agreement. During the following three years, 65 facilities have been offered assistance through the agreement to convert to burning wood chips, roundwood, and/or sawdust. When the conversions are completed an estimated 50 000 barrels of oil ($3.0 million)[a] will be replaced by 39 000 green tonnes ($1.1 million)[b] of forest biomass, annually. At these rates, the payback time for the cost of conversion will be three to eight years. Assistance provided through the agreement reduces the payback time for each facility to three years.

A few examples of the 65 facilities which have received technical and financial assistance through the Alternate Energy Development Agreement are:

Facility	Estimated wood consumption (green tonnes)
University of Prince Edward Island and U.P.E.I. District Heating	13 482
Prince Edward Home	3 673
Kings County Memorial Hospital	1 791
Three Oaks School	800
Montague School	600
Wedgewood Manor	400
Sleepy Hollow Correctional Centre	324
Morell School	300

[a] Based on 1987 furnace oil prices of 29.0¢ per litre for bulk orders.
[b] Based on 1987 average biomass prices of $27.50 per tonne.

Sources: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry; Energy, Mines and Resources Canada; and Canadian Forestry Services — Maritimes.



A woodchip burner at Montague Senior High School.

Forestry exports by country of destination

	Crude wood materials			Wood fabricated materials				
	Pulpwood	Christmas trees	Other	Lumber	Paper and paperboard	Other	Total	% of total
		$			$		$	
Yugoslavia	344 687	–	–	–	–	–	344 687	55.7
United States	–	10 998	3 538	21 716	95 171	37 936	169 359	27.3
Greenland	–	–	62 859	4 142	6 656	–	73 657	11.9
Barbados	–	13 325	–	–	–	–	13 325	2.2
Bermuda	–	12 376	–	–	–	–	12 376	2.0
Saint Pierre and Miquelon	–	–	–	5 912	–	–	5 912	1.0
Total	344 687	36 699	66 397	31 770	101 827	37 936	619 316	100.0

Data are for 1986.

Percentage may not add up due to rounding.

Source: Statistics Canada.

Exports by sector and commodity

	Value of exports[a] $	% of total
Forestry		
Crude wood materials –		
pulpwood	344 687	0.2
Christmas trees	36 699	–[b]
other	66 397	–
Fabricated wood materials –		
lumber	31 770	–
paper and paperboard	101 827	0.1
other	37 936	–
Total	619 316	0.4
Mining		
Crude mineral products –		
metal, coal and oil	21 790	–
nonmetallic	410 104	0.3
Fabricated mineral products –		
chemicals	675 860	0.5
oil and coal	36 293	–
metallic and nonmetallic	182 733	0.1
Total	1 326 780	0.9
Agriculture and Fishing		
Food, feed, beverages and tobacco –		
fish products	21 909 882	15.0
shellfish	37 375 431	25.6
fruits and vegetables	56 080 983	38.4
other	9 118 623	6.2
Live animals	271 060	0.2
Total	124 755 979	85.3
Other manufacturing		
Industrial machinery and equipment	1 380 011	0.9
Transportation and communication equipment	1 413 990	1.0
Other equipment and tools	9 309 140	6.4
Miscellaneous end products	3 610 351	2.5
Total	15 713 492	10.7
Special transactions – trade	73 374	–
Other	3 705 794	2.5
Grand Total[c]	146 194 735	100.0

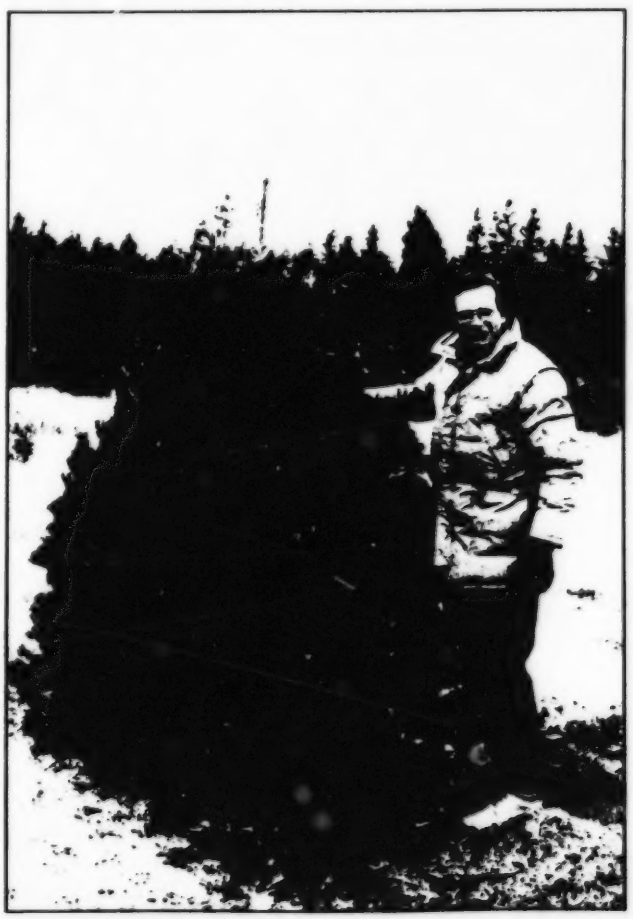
[a] Exports represent commodities shipped from Prince Edward Island ports, hence not all commodities exported were produced on the Island.

[b] Less than 0.1 percent.

[c] Percentages may not add up due to rounding.

Data are for 1986.

Source: Statistics Canada.



A prize winning Christmas tree from the Cavendish area.

Forest management activities and expenditures by the private and public sectors

Activity	Government P.E.I.[a]	Government Federal[a]	Industry	Total
		- $ '000 -		
Silviculture				
Regeneration	291	814	–	1 105
Stand tending	318	678	–	996
Other	470	409	–	879
Protection	174	–	–	174
Resource access	4	171	–	175
Inventory	42	81	–	123
Research	71	79	–	150
Timber management	264	468	–	732
Administration and other	510	428	–	938
Total	2 144	3 128	–	5 272

[a] Includes expenditures shared under Canada – Prince Edward Island Forestry Subsidiary Agreement.

Data are for the 1985-1986 fiscal year.

Source: Canadian Forestry Service – Maritimes.

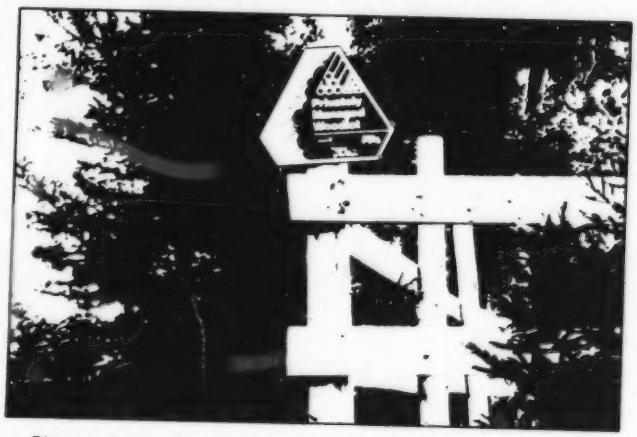
Thinning young stands to give each tree more room to grow.

Forest management activities on private and crown lands

Activity	Private	Crown
Trees planted (no.)	1 663 000	235 000
Site preparation (ha)	730	213
Plantation maintenance (ha)	282	135
Stand improvements (ha)	378	37
Site reclamation (ha)	371	–
Road construction (km)	73	21
Boundary lines (km)	118	–
Culvert installment (no.)	25	–
Bridge construction (m^2 of entrance)	87	–

Data are for 1985-1986 fiscal year.

Source: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry; and Canadian Forestry Service - Maritimes.



Signs indicate woodlot owners practicing forest management.

Fish and wildlife statistics

	1984	1985	1986
Angling licences (no.)			
Resident[a]	12 751	12 389	12 261
Nonresident	1 372	1 341	1 547
Hunting licences (no.)			
Resident	4 846	4 477	4 354
Nonresident	555	575	696
Trapping licences (no.)			
Resident	464	361	365
Junior	66	99	85
Total revenue from licences ($)	118 376	113 853	117 993
Gross returns to trappers and hunters from wild furs ($)	210 583	153 212	206 000

[a] Includes both regular and courtesy resident licences.

Source: Prince Edward Island Community and Cultural Affairs Department.

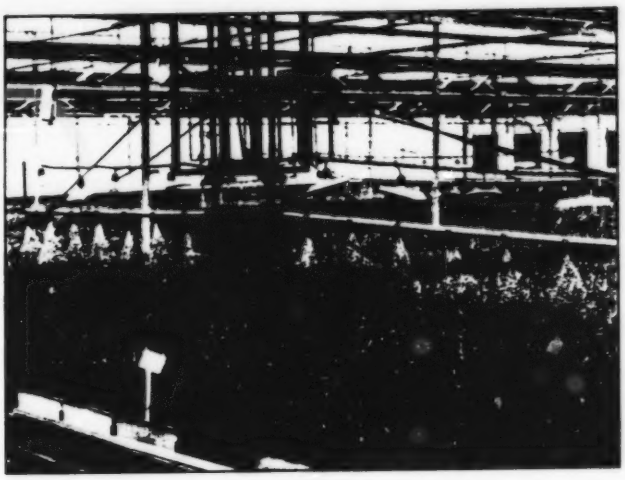
Summary of nursery shipping

Destination region	Red pine	White pine	Austrian pine	White spruce	Black spruce	Eastern larch	Hybrid poplar	Balsam fir	Total[b]
				— '000 —					
Eastern	281.9	17.4	9.7	206.4	219.9	23.6	5.1	112.9	876.9
Central	211.4	16.5	10.3	148.5	146.7	34.1	6.9	66.0	640.1
Western	90.8	19.3	19.2	81.7	152.6	121.1	9.5	44.6	538.8
Other[a]	8.0	4.4	1.8	26.3	3.4	0.6	6.0	2.8	53.4
Total[b]	592.1	57.6	41.0	463.0	522.6	179.5	27.5	225.9	2 109.2

[a] Includes seedlings used in special projects.
[b] Totals may not add up due to rounding.

Data are for 1986.

Source: Prince Edward Island Department of Energy and Forestry.



Watering container-stock seedlings in nursery.

Conversion factors

Imperial units		Metric equivalents	Metric units		Imperial equivalents
1 acre	=	0.404 686 ha	1 ha	=	2.471 05 acres
1 cord (128 ft^3 stacked)[a]	=	2.406 928 m^3 (solid)	1 m^3 (solid)	=	0.415 467 cord (of 128 ft^3 stacked)
1 cord (128 ft^3 stacked)	=	3.624 56 m^3 (stacked)	1 m^3 (stacked)	=	0.275 896 cord (of 128 ft^3 stacked)
1 cord (128 ft^3 stacked) per acre	=	8.956 47 m^3 (stacked) per ha	1 m^3 (stacked) per ha	=	0.111 651 cord per acre
1 board foot	=	0.002 359 m^3	1 m^3	=	423.908 43 board feet
1 gallon	=	4.546 09 litres (exactly)	1 litre	=	0.219 969 gallon
1 pound	=	0.453 592 kg	1 kg	=	2.204 62 pounds
1 imperial ton (2,000 lb)	=	0.907 185 tonne	1 tonne	=	1.102 311 imperial ton

[a] Based on 85 ft^3 solid in a cord.

List of Sources

Canadian Forestry Service - Maritimes (PEI Suboffice) 1987. Canada-PEI Forest Resource Development Agreement annual report, 1986. Canadian Forestry Service - Maritimes.

Prince Edward Island Department of Energy and Forestry, 1986. Annual report for April 1, 1985-March 31, 1986. Prince Edward Island Department of Energy and Forestry, Charlottetown, Prince Edward Island.

Prince Edward Island Energy Corporation, 1985. Survey of Wood Fuel Use in Prince Edward Island, 1984-1985. Prince Edward Island Energy Corporation, Charlottetown, Prince Edward Island.

Resource Ventures Incorporated, 1987. Survey of Wood Fuel Use in Prince Edward Island, 1986-1987. Prince Edward Island Department of Forestry and Energy, Charlottetown, Prince Edward Island.

Statistics Canada, 1986. Canadian Forestry Statistics, Cat. No. 25-202 annual. Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas, Cat. No. 31-203 annual. Minister of Supply and Services Canada, Ottawa, Ont.

Credits

Canadian Forestry Service – Maritimes gratefully acknowledges the cooperation of its staff at the Forestry Development Suboffice, Charlottetown and the many people involved in providing data and information for this report. Special mention is given to Bill Glen, Jon Hutchinson, and Paul McKnight of Prince Edward Island Department of Energy and Forestry. Appreciation is extended to Rob Crawford and Ken Mayhew for contributing the photographs for this publication.

Prepared by: F.A. Julien and D.R. Beckett
Editor: M.D. Cameron
Graphics: M. Oudemans

©Minister of Supply and Services Canada Ltd. 1987
Cat. No. Fo29-9/5E
ISBN 0-662-15804-0
ISSN 0826-211X

Addresses for additional information

Canadian Forestry Service – Maritimes
Hugh John Flemming Forestry Complex
P.O. Box 4000
Fredericton, N.B.
E3B 5P7
Phone: (506) 452-3500

Canadian Forestry Service – Maritimes
P.E.I. Suboffice
P.O. Box 190
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7K2
Phone: (902) 566-7061

Prince Edward Island Department of
Energy and Forestry
Box 2000
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7N8
Phone: (902) 368-4700

Government of Canada / Gouvernement du Canada
Canadian Forestry Service / Service canadien des forêts

Canada

Prince Edward Island

Décembre 1987 (No 5) Service canadien des forêts - Maritimes Fredericton, Nouveau-Brunswick

LES FORÊTS DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Le Canada est renommé pour l'abondance de ses ressources naturelles. La forêt compte parmi les ressources renouvelables les plus précieuses. Pour la population de l'Île-du-Prince-Édouard en particulier, elle constitue une source d'avantages innombrables.

La forêt nous rend de nombreux services: elle régularise le débit d'eau, procure nourriture et abri aux animaux sauvages et permet aux excursionnistes, campeurs et amants de la nature de profiter d'un environnement agréable. La forêt nous fournit aussi la fibre pour le papier, les matériaux de construction tels que le bois de charpente et le contreplaqué ainsi que d'autres produits importants comme le bois de chauffage, le sirop d'érable et les arbres de Noël. Cette production génère emplois et revenus pour les marchands d'équipement récréatif, les ouvriers forestiers, les sylviculteurs, les conducteurs de camion, les propriétaires de boisés, et une multitude d'autres individus.

Les faits présentés ici illustrent les caractéristiques les plus importantes de l'activité forestière à l'Île-du-Prince-Édouard. L'accent est mis sur l'inventaire des ressources forestières, sur le recours au bois pour la production d'énergie et sur l'importance du secteur manufacturier de l'industrie forestière de cette province.

Sommaire

Classification du territoire 2
Propriété des terres forestières 2
Inventaire du matériel sur pied 3
Inventaire de la boimasse forestière exploitable 3
Terrains forestiers productifs par catégories d'essences 4
Production forestière primaire 4
Emplois, traitements et salaires 5
Valeur ajoutée par industrie manufacturière 6
Valeur ajoutée pour les industries manufacturières par province . 6
Bois de chauffage, consommation estimative des ménages 7
Consommation d'énergie 7
Conversion à la biomasse 8
Exportations de produits forestiers par pays destinataire 9
Exportations par secteur et par produit 9
Activités et dépenses relatives à l'aménagement forestier par les secteurs privé et public 10
Activités d'aménagement forestier sur les terres privées et sur les terres de la Couronne 10
Statistiques sur la pêche et la faune 10
Expéditions de semis par les pépinières 11
Facteurs de conversion 11

Classification du territoire

Classification des terres	Répartition de la superficie '000 ha	% du total
Forêt — productive[a]	278	48.3
— non productive[b]	16	2.8
Terrains non forestiers[c]	263	45.7
Total des terres[d]	558	96.9
Eau	17	3.0
Superficie totale[d]	575	100.0

[a] Terres forestières capables de produire un peuplement commercial dans un laps de temps raisonnable.
[b] Terres forestières incapables de produire un peuplement commercial dans un laps de temps raisonnable.
[c] Terres utilisées principalement à des fins autres que forestières. Comprend les terres agricoles, les pâturages et les secteurs urbains.
[d] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de 1986.

Sources: Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa, et ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.

Propriété des terres forestières

	Terrains forestiers	Terrains non forestiers	Total	% du total
		— '000 ha —		
Terres de la Couronne				
Fédérals	2	2	4	0.7
Provinciales	19	3	22	3.8
Terres privées	257	292	549	95.5
Superficie totale	278	297	575	100.0

Les données sont celles de 1986.

Sources: Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa, et ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.

- **Les terrains forestiers productifs représentent 48% (278 000 ha) du territoire de l'Île-du-Prince-Édouard.**
- **À l'Île-du-Prince-Édouard, 90% des terrains forestiers productifs appartiennent à des intérêts privés.**

Régions forestières de l'Ile-du-Prince-Édouard

Inventaire du matériel sur pied

Conifères	Volumes '000 m³	% du volume total	Feuillus	Volume '000 m³	% du volume total
Épinette noire et rouge	4 370	16.8	Peuplier faux-tremble	1 580	6.1
Autres épinettes	5 240	20.2	Bouleau jaune	480	1.8
Pin blanc	2	0.1	Autres bouleaux	1 840	7.1
Pin gris	1	-[a]	Érable à sucre	1 090	4.2
Autres pins	1	-	Autres érables	4 340	16.7
Sapin	4 790	18.4	Autres feuillus	680	2.6
Pruche	230	0.9			
Mélèze	720	2.8			
Autres conifères	580	2.2			
Total – conifères	15 970	61.5	**Total – feuillus[b]**	10 010	38.5
Total – matériel sur pied	25 980	100.0			

[a] Moins de 0.1%.
[b] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Inventaire des arbres de qualité marchande ayant au moins 9.0 cm de diamètre à hateur d'homme et 8.0 cm de diamètre sous l'écorce au fin bout.

Les données sont celles de 1986.

Source: Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa; et ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.

- **Les feuillus représentent 61% (15 970 m³) du volume du matériel sur pied à l'Île-du-Prince-Édouard et les résineux, 39% (10 010 m³).**

Inventaire de la biomasse forestière exploitable

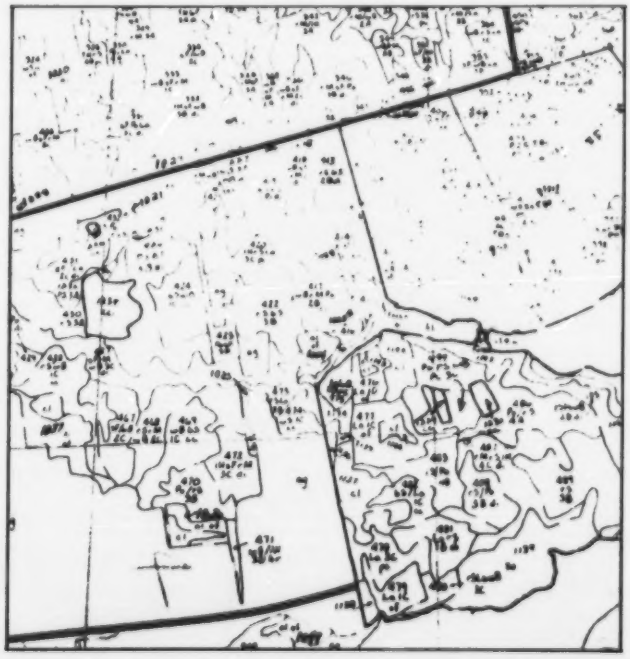
Catégories d'essences	District d'aménagement forestier Est	Centre	Ouest	Total	% du total
	– '000 tonnes[a] –				
Résineux[b]	8 452	2 897	4 582	15 931	36.9
Résineux/ feuillus[c]	2 522	1 166	1 396	5 084	11.8
Feuillus/ résineux[d]	3 856	1 698	2 683	8 237	19.1
Feuillus[e]	5 309	2 783	3 646	11 737	27.2
Aulnes	415	314	1 407	2 137	5.0
Total de la biomasse[f]	20 553	13 714	8 859	43 126	100.0

[a] Tonnes anhydres.
[b] Peuplements renfermant de 76 à 100% de conifères.
[c] Peuplements renfermant de 51 à 75% de conifères.
[d] Peuplements renfermant de 26 à 50% de conifères.
[e] Peuplements renfermant de 0 à 25% de conifères.
[f] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

La biomasse forestière exploitable comprend tout le matériel ligneux de plus de 1 cm de diamètre à hauteur d'homme.

Les données sont celles de 1986.

Source: *Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-*



Carte des catégorie de peuplements utilisées pour les plans d'aménagement forestier.

Terrains forestiers productifs par catégorie d'essences

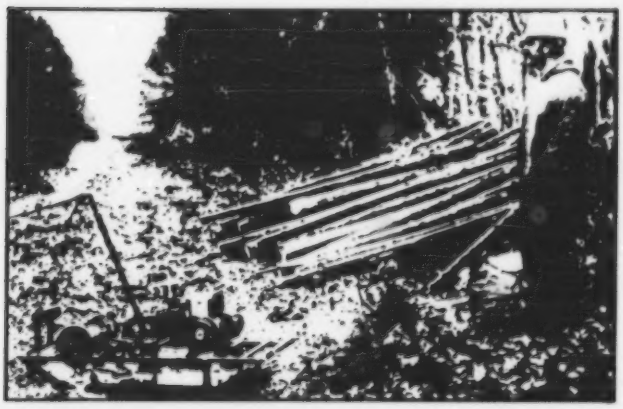
Catégories d'essences	Superficie '000 ha	Volume '000 m^3
Résineux[a]	90	8 950
Essences mélangées[b]	85	9 020
Feuillus[c]	70	8 010
Terrains non boisés[d]	33	–
Total	278	25 980

[a] Peuplements renfermant de 76 à 100% de conifères.
[b] Peuplements renfermant de 26 à 75% de conifères.
[c] Peuplements renfermant de 0 à 25% de conifères.
[d] Terres forestières productives atteignant moins de 25% de leur potentiel de production.

Le données sont celles de 1986.

Sources: Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa, et ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.

Une vielle scierie témoin d'une époque révolue à l'Île-du-Prince-Édouard.



Le débusqueur *Yankee Yarder* est un petit treuil autonome servant à sortir le bois de la forêt.

Peuplements de feuillus et de résineux.

La remorque à boggie basculante facilite le débardage.

Production forestière primaire

	Résineux	Feuillus	Total	Valeur estimative $
Bois de chauffage (m^3)	233 000	77 000	310 000	9 176 000
Bois à pâte (m^3)	–	35 000	35 000[a]	1 172 900
Billes de sciage (m^3)	–	67 000	67 000[a]	3 778 800
Copeaux d'arbres entiers[b] (tonnes vertes)	–	11 000	11 000[a]	302 500
Divers (m^3)	1 000	2 000	3 000	137 400

[a] Provient à 95% de résineux.
[b] Résidus de scierie compris.

Les données sont celles de 1986.

Source: Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du- Prince-Édouard.

Emplois, traitments et salaries

Industries	Employés[a] No.	%	Traitments et salaries '000$	%
Manufacturières				
Papier et activités connexes				
Bois	219	7.4	3 539	7.1
Aliments	1 763	59.5	27 943	56.2
Fabrication de produits en métal	169	5.7	3 331	6.7
Matériel de transport	106	3.6	2 045	4.1
Autres industries manufacturières	706	23.8	12 819	25.8
Total[b]	2 963	100.0	49 677	100.0
Industrie forestière				
Papier et activités connexes				
Bois	219	95.2	3 539	96.8
Exploitations forestières[c]	11	4.8	117	3.2
Total	230	100.0	3 656	100.0

[a] À l'exclusion des travailleurs qui sont propriétaires uniques ou associés d'entreprises non incorporées et des travailleurs à la tâche venant de l'extérieur.

[b] Les pourcentages ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

[c] Dans le cas des exploitations forestières, le nombre des travailleurs est sous-estimé par suite de nombre élevé de travailleurs à la tâche venant de l'extérieur.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada, 1986.

Greffage de scions sur des porte-greffes.

Plantation d'un sapin baumier sur un site préparé.

- **Parmi les industries manufacturières, les industries du bois arrivent en deuxième place pour le nombre d'emplois créés. Un emploi sur 14 dans le secteur manufacturier est créé par les industries du bois.**
- **Les données les plus récentes de Statistique Canada révèlent que l'industrie forestière employait directement 230 personnes en 1984. On estime que 58 emplois indirects ont également été créés par l'industrie forestière.[a]**
- **Selon des données non confirmées tirées de l'Entente sur l'exploitation des ressources forestières entre le Canada et l'Î.-P.-É., le nombre d'emplois directs créés par le secteur forestier en 1986 s'élèverait à 600 et le nombre d'emplois indirects, à 300.**

Valeur ajoutée

La valeur ajoutée est la différence entre les recettes totales et le coût total des marchandises, fournitures et services achetés. Elle mesure la valeur "ajoutée" par le processus de production: rémunération des travailleurs, amortissement, profits et impôts.

- **À l'Île-du-Prince-Édouard, la valeur ajoutée par l'industrie forestière a atteint 7,6 millions de dollars et une somme additionnelle de 6,7 millions de dollars a été indirectement injectée dans l'économie par cette industrie.[a]**

[a] D'après les multiplicateurs de 1979 et la valeur ajoutée de 1984. Les effets directs et indirects ont été sous-évalués parce qu'ils ne tiennent pas compte de la contribution des travailleurs qui sont les propriétaires uniques ou associés d'entreprises non incorporées et de celle des travailleurs à la tâche venant de l'extérieur.

Source: Statistique Canada et Service canadien des forêts — Maritimes.

Valeur ajoutée par industrie manufacturière

	Île du Prince Édouard '000 000$	%	Canada 000 000$	%
Industrie forestière	7 6	7 7	13 733 9	14 3
exploitations forestières[a]	0 2	0 2	2 191 5	2 3
bois	7 5	7 6	4 050 7	4 2
papier et activités connexes			7 491 7	7 8
Agriculture	30 4	30 8	9 355 1	9 7
Pêches	21 9	22 2	771 5	0 8
Fabrication de produits en métal	4 7	4 8	6 001 1	6 2
Matériel de transport	3 1	3 1	13 447 2	14 0
Autres industries manufacturières	31 0	31 4	52 927 4	55 0
Total[b]	98 8	100 0	96 236 2	100 0

[a] Les exploitations forestières n'appartiennent pas au secteur manufacturier mais elles ont été mentionnées pour donner une meilleure idée de l'importance relative des activités liées à la forêt.

[b] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada, 1986.

Valeur ajoutée pour les industries manufacturières

	Industries manufacturières '000$	Industries forestières[a] '000$	Industrie forestière en % de l'industrie de biens
Terre-Neuve	602 428	170 603[b]	28.3
Île-du-Prince-Édouard	98 836	7 646	7.7
Nouvelle-Écosse	1 759 448	302 690	17.2
Nouveau-Brunswick	1 357 447	581 832	42.9
Québec	24 914 264	4 023 840	16.2
Ontario	51 356 718	3 635 705	7.1
Manitoba	2 210 251	182 071	8.2
Saskatchewan	987 126	61 550[c]	6.2[c]
Alberta	4 495 850	491 408	10.9
Colombie-Britannique	8 430 824	4 191 103	49.7
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	23 092	X[d]	X
Canada	96 236 284	13 648 448	14.2

[a] Les exploitations forestières n'appartiennent pas au secteur manufacturier mais elles ont été mentionnées pour donner une meilleure idée de l'importance relative des activités liées à la forêt.

[b] Selon le Bureau de la statistique de Terre-Neuve, la valeur ajoutée, en ce qui concerne l'industrie du papier et les activités connexes, serait de 110$ millions.

[c] La valeur ajoutée n'est pas donnée pour l'industrie du papier et les activités connexes en Saskatchewan parce les données n'ont pas été diffusées par Statistique Canada.

[d] Données non diffusées par Statistique Canada.

Les données sont celles de 1984.

Source: Statistique Canada et Service canadien des forêts — Maritimes.

Bouilloire à copeaux et conduites de vapeur à l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard.

L'école Morell utilise un système de chauffage aux copeaux.

Bois de chauffage, consommation estimative des ménages

	Saison de Chauffage			
	1980	1982	1984	1986
Ménages ayant utilisé du bois de chauffage (%)[a]	62.0	60.4	61.4	61.5
Consommation moyenne (m^3)	9.4	11.8	12.5	13.5
Consommation totale ('000 m^3)	190.1	265.5	287.4	310.5
Volume de mazout remplacé par le bois ('000 000 litres)[b]	35.9	50.2	54.3	58.7
Valeur du mazout remplacé par le bois ('000 000$)	6.5	15.6	19.7	19.4

[a] Une erreur d'échantillonnage ayant été commise, on estime que le pourcentage des ménages utilisant le bois de chauffage est inférieur d'environ 6% aux chiffres indiqués.

[b] 1 m^3 de bois de chauffage = 189 litres de mazout

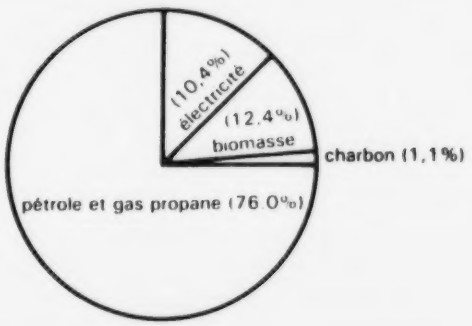
Source: Prince Edward Island Energy Corporation, 1985, Resource Ventures Inc., 1987, et ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.

● Pendant la saison de chauffage 1986-1987, on évalue à 310 500 m^3 le volume de bois de chauffage consommé par les ménages à l'Île-du-Prince-Édouard. Le bois de chauffage, d'une valeur approximative de 9,2 millions de dollars, a remplacé un volume de mazout d'une valeur d'environ 19,4 millions de dollars. Les ménages ont donc réalisé une économie de plus de 10,3 millions de dollars.[a]

[a] Chiffres obtenus en prenant comme base un prix moyen de 29,50$ le m^3 (71,00$ la corde) et de 0,33$ le litre.

Sources: Prince Edward Island Energy Corporation, ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard et Service canadien des forêts — Maritimes.

Consommation d'énergie

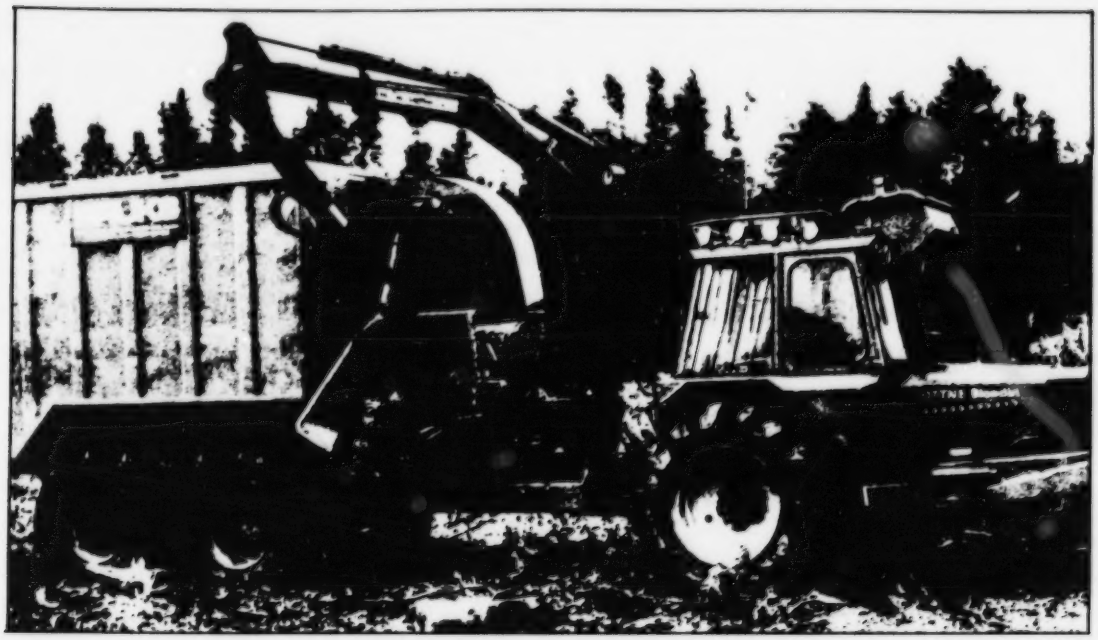


Les données sont celles de l'année fiscale débutant le 1er avril 1985 et se terminant le 31 mars 1986.

Source: Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard, 1986.

● La consommation du bois de chauffage a un effet bénéfique sur l'économie de l'Île-du-Prince-Édouard. L'argent dépensé pour l'achat de bois de chauffage reste dans la province; au contraire, presque tout l'argent servant à l'achat de mazout quitte l'Île.

Conversion à la biomasse



Déchiqueteuse Bruks à l'oeuvre.

En 1984, le ministère fédéral de l'Énergie, des Mines et des Ressources s'est associé au ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard dans le cadre d'une entente sur la mise en valeur de sources d'énergie de remplacements. Pendant les trois années qui ont suivi, 65 établissements ont reçu de l'aide par le biais de cette entente pour procéder à une conversion aux copeaux de bois, au bois rond ou au bran de scie. Lorsque les travaux de conversion seront terminés, on estime que 50 000 barils de pétrole (3 millions de dollars)[a] pourront être remplacés par 39 000 tonnes (1,1 million de dollars)[b] de biomasse forestière chque année. À ce rythme, les coûts de conversion équivaudront aux économies réalisées pendant une période de trois à huit ans. L'aide fournie dans le cadre de l'entente ramène à trois ans la durée de cette période.

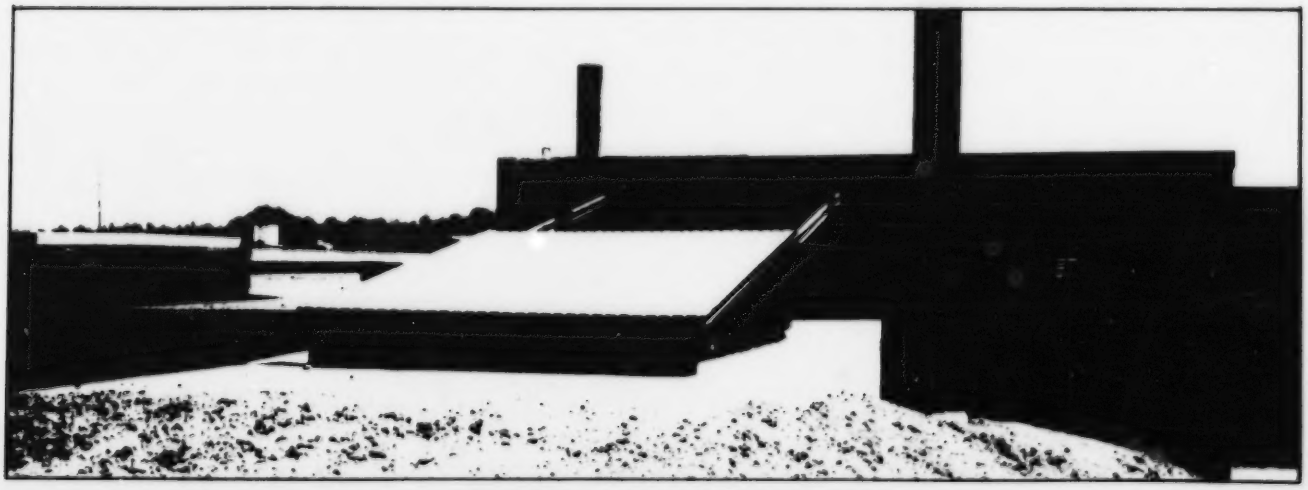
Voici quelques-une des 65 établissements qui ont reçu une aide technique et financière dans le cadre de l'entente sur le développement d'énergies nouvelles:

Établissement	Consommation estimative de bois (tonnes vertes)
Université de l'Île-du-Prince-Édouard et U.P.E.I. District Heating	13 482
Prince Edward Home	3 673
Hôpital Kings County Memorial	1 791
École Three Oaks	800
École Montague	600
Wedgewood Manor	400
Sleepy Hollow Correctional Centre	324
École Morell	300

[a] Calculé à partir d'un prix du mazout, en 1987, de 0,29$ le litre pour les commandes en grosses quantités.

[b] Calculé à partir d'un prix moyen de la biomasse, en 1987, de 27,50$ la tonne.

Sources: Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du- Prince-Édouard, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources et Service canadien des forêts -Maritimes.



Chauffage aux copeaux à l'école Montague.

Produits forestiers exporés par pays destinataire

	Matières ligneuses brutes			Bois transformés				
	Pâte à papier	Arbres de Noël $	Autres	Bois de construction	Papier et carton $	Autres	Total $	% du total
Yougoslavie	344 687	–	–	–	–	–	344 687	55.7
États-Unis	–	10 988	3 538	21 716	95 171	37 936	169 359	27.3
Groënland	–	–	62 859	4 142	6 656	–	73 657	11.9
Barbade	–	13 325	–	–	–	–	13 325	2.2
Bermudes	–	12 376	–	–	–	–	12 376	2.0
Saint-Pierre et Miquelon	–	–	–	5 912	–	–	5 912	1.0
Total	344 687	36 699	66 397	31 770	101 827	37 936	619 316	100.0

Exportations par secteur et par produit

	Valeur des exportations[a] $	% du total
Produits forestiers		
Matières ligneuses brutes-		
bois à pâte	344 687	0.2
arbres de Noël	36 699	–[b]
autres	66 397	–
Bois transformés		
bois de construction	31 770	–
papier et carton	101 827	0.1
autres	37 936	–
Total	619 316	0.4
Mines		
Produits minéraux bruts-		
métaux, charbons et pétrole	21 790	–
non métalliques	410 104	0.3
Produits minéraux transormés-		
produits chimiques	675 860	0.5
pétrole et charbon	36 293	–
métalliques et non métalliques	182 733	0.1
Total	1 326 780	0.9
Agriculture et pêche		
Aliments, aliments pour animaux, boissons et tabac		
produits de la pêche	21 909 882	15.0
crustacés	37 375 431	25.6
fruits et légumes	56 080 983	38.4
tous les autres	9 118 623	6.2
Animaux vivants	271 060	0.2
Total	124 755 979	85.3
Autres industries manufacturières		
Machinerie et matériel industriel	1 380 011	0.9
Matériel de transport et de communication	1 413 990	1.0
Autres matériels et outils	9 309 140	6.4
Produits finals divers	3 610 351	2.5
Total	15 713 492	10.7
Commerce-transactions spéciales	73 374	–
Toutes les autres	3 705 794	2.5
Grand total[c]	146 194 735	100.0

[a] Les produits exportés sont les produits expédiés à partir des ports de l'Île-du-Prince-Édouard et ne proviennent pas forcément de l'Île.
[b] Moins de 0,1 pour cent.
[c] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

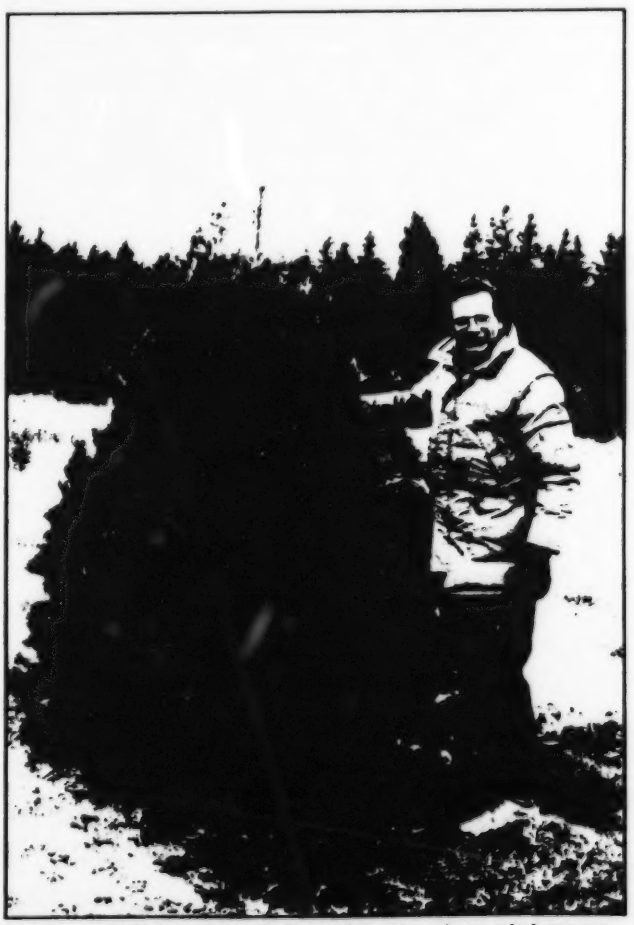
Les données sont celles de 1986.

Source: Statistique Canada.

Les données sont celles de 1986.

Les chiffres ayant été arrondis, la somme des pourcentages peut différer du total indiqué.

Source: Statistique Canada.



Arbre de Noël de la région de Cavendish qui a valu un prix à son propriétaire.

Activités et dépenses relatives à l'aménagement forestier par les secteurs privé et public

Activité	Gouvernement I.-P.-É.[a]	Gouvernement Federal[a]	Industrie	Total
		– '000$ –		
Sylviculture				
-régénération	291	814	–	1 105
-soins culturaux des peuplements	318	678	–	996
-autres	470	409	–	879
Protection	174	–	–	174
Accessibilité des ressources	4	171	–	175
Inventaire	42	81	–	123
Recherche	71	79	–	150
Gestion des boisés	264	468	–	732
Administration et autres	510	428	–	938
Total	2 144	3 128	–	5 272

[a] Comprend les activités à frais partagés en vertu de l'Entente auxiliaire sur les forêts Canada/Île-du-Prince-Édouard.

Les données sont celles de l'année fiscale 1985-1986.

Source: Service canadien des forêts—Maritimes.

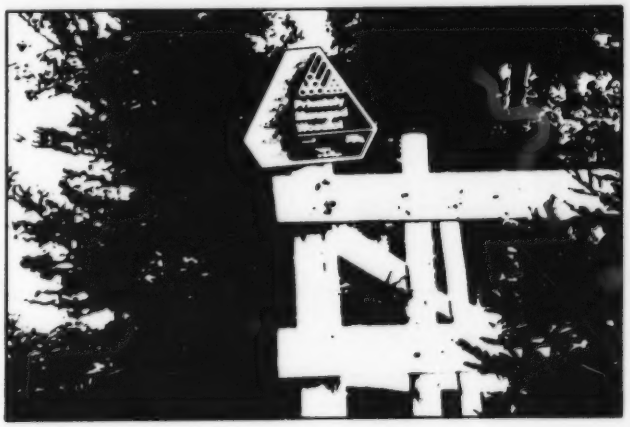
Il faut éclaircir les jeunes peuplements pour protéger l'espace vital de chaque arbre.

Activités d'aménagement forestier sur les terres privées et sur les terres de la Couronne

Activité	Terres privées	Terres de la Couronne
Plantation d'arbres (nbre)	1 663 000	235 000
Préparation de terrains (ha)	730	213
Entretien des plantations (ha)	282	135
Amélioration des peuplements (ha)	378	37
Mise en valeur des terrains incultes (ha)	371	–
Construction de routes (km)	73	21
Lignes de démarcation (km)	118	–
Aménagement de ponceaux (nbre)	25	–
Construction de ponts (m^2 d'entrée)	87	–

Les données sont celles de l'année fiscale 1985-1986.

Source: Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard et Service canadien des forêts—Maritimes.



Écriteau identifiant les propriétaires de boisés qui procèdent à des activités d'aménagement forestier.

Statistiques sur la pêche et la faune

	1984	1985	1986
Permis de pêche à la ligne (nbre)			
Résidents[a]	12 751	12 389	12 261
Non résidents	1 372	1 341	1 547
Permis de chasse (nbre)			
Résidents	4 846	4 477	4 354
Non résidents	555	575	696
Permis de piégeage (nbre)			
Résidents	464	361	365
Mineurs	66	99	85
Recettes totales de la vente des permis ($)	118 376	113 853	117 993
Recettes brutes tirées de la vente de fourrures par les trappeurs et les chasseurs($)	210 583	153 212	206 000

[a] Comprend les permis ordinaires et les permis gratuits.

Source: Ministère des Affaires culturelles et communautaires de l'Île-du-Prince-Édouard.

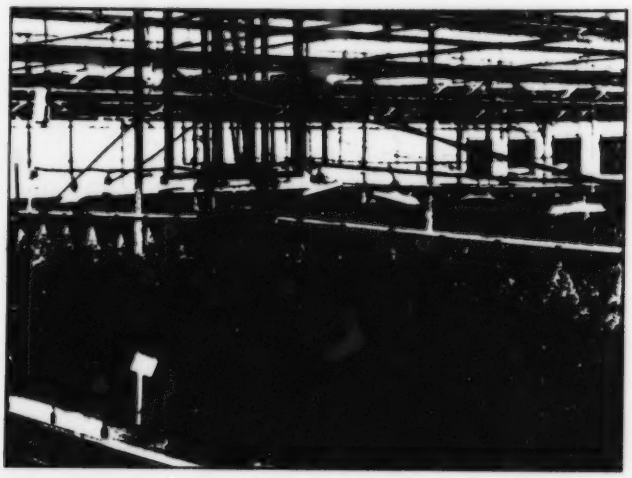
Expéditions de semis par les pépinières

Destination	Pin rouge	Pin blanc	Pin noir	Épinette blanche	Épinette noire	Mélèze laricin	Peuplier hybride	Sapin baumier	Total[b]
				— '000 —					
District est	281.9	17.4	9.7	206.4	219.9	23.6	5.1	112.9	876.9
District central	211.4	16.5	10.3	148.5	146.7	34.1	6.9	66.0	640.1
District ouest	90.8	19.3	19.2	81.7	152.6	121.1	9.5	44.6	538.8
Autres[a]	8.0	4.4	1.8	26.3	3.4	0.6	6.0	2.8	53.4
Total[b]	592.1	57.6	41.0	463.0	522.6	179.5	27.5	225.9	2 109.2

[a] Comprend les semis destinés à des programmes spéciaux.
[b] Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Les données sont celles de 1986.

Source: Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard.



Arrosage de semis en contenants dans une pépinière.

Facteurs de conversion

Mesures impériales	Mesures métriques équivalentes	Mesures métriques	Mesures impériales équivalentes
1 acre	0.404 686 ha	1 ha	2.471 05 acres
1 corde (128 pi³ de bois empilé)[a]	2.406 928 m³ (volume réel)	1 m³ (volume réel)	0.415 467 corde (de 128 pi³ de bois empilé)
1 corde (128 pi³ de bois empilé)	3.624 56 m³ (bois empilé)	1 m³ (bois empilé)	0.275 896 corde (de 128 pi³ de bois empilé)
1 corde (128 pi³ de bois empilé) à l'acre	8.956 47 m³ (bois empilé) par ha	1 m³ (bois empilé) par ha	0.111 651 corde à l'acre
1 pied-planche	0.002 359 m³	1 m³	423.908 43 pieds planches
1 gallon	4.546 09 litres (exactement)	1 litre	0.219 969 gallon
1 livre	0.453 592 kg	1 kg	2.204 62 livres
1 tonne impériale (2 000 lbs)	0.907 185 tonne	1 tonne	1.102 311 tonne impériale

[a] Selon un volume réel de 85 pi³ de bois par corde.

Sources

Service canadien des forêts - Maritimes (Bureau auxiliaire de l'Î.-P.-É.) 1987. Entente Canada - Î.-P.-É. sur le développement des ressources forestières, rapport annuel, 1986. (Service canadien des forêts).

Prince Edward Island Department of Energy and Forestry, 1986. Annual report for April 1, 1985 - March 31, 1986. Prince Edward Island Department of Engery and Forestry, Charlottetown, Prince Edward Island.

Prince Edward Island Energy Corporation, 1985. Survey of Wood Fuel Use in Prince Edward Island, 1984-1985. Prince Edward Island Energy Corporation, Charlottetown, Prince Edward Island.

Resource Ventures Incorporated, 1987. Survey of Wood Fuel Use in Prince Edward Island, 1986-1987. Prince Edward Island Department of Engery and Forestry, Charlottetown, Prince Edward Island.

Statistique Canada, 1986. Statistiques forestières du Canada, nº de cat. 25-202, publication annuelle. Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, nº de cat. 31-203, publication annuelle. Ministère des Approvisionnements et Services, Ottawa, Ontario.

Remerciements

Le Service canadien des forêts des Maritimes tient à souligner la collaboration du personnel du bureau auxiliaire du Développement forestier à Charlottetown et des nombreuses personnes qui ont fourni les données et l'information nécessaires à la préparation de ce rapport. Nous remercions plus particulièrement Bill Glen, Jon Hutchinson et Paul McKnight du ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard. Nous remercions également Rob Crawford et Ken Mayhew qui ont fourni les photographies.

Coordination: F.A. Julien et D.R. Beckett
Éditeur: M.D. Cameron
Graphiste: M. Oudemans

©Minister of Supply and Services Canada Ltd. 1987
Cat. No. Fo29-9/5F
ISBN 0-662-15804-0
ISSN 0826-211X

Où s'adresser pour obtenir de l'information

Service canadien des forêts — Maritimes
Centre forestier Hugh John Flemming
C.P. 4000
Fredericton, Nouveau-Brunswick
E3B 5P7
(506) 452-3500

Service canadien des forêts — Maritimes
Bureau auxiliaire de l'I.-P.-É.
C.P. 190
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard
C1A 7K2
(902) 566-7061

Ministère de l'Énergie et des Forêts de l'Île-du-Prince-Édouard
C.P. 2000
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard
C1A 7N8
(902) 368-4700

Government of Canada | Gouvernement du Canada
Canadian Forestry Service | Service canadien des forêts
Canada
Prince Edward Island Canada